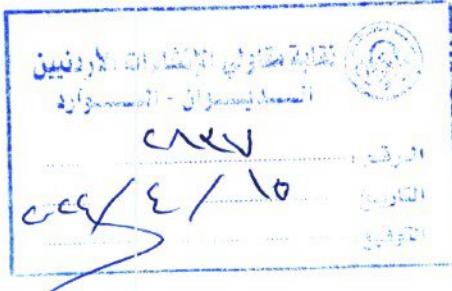




الرقم
٢٠٢٤-١٩٩٩
الموافق

دَارَةُ الْعَطَاءَاتِ الْحُكُومِيَّةِ
Government Tenders Department



ع-39-4 / 1138

الرقم

2024/04/03

التاريخ

معالي
عطوفة

التعيم رقم (163 / سولار) صادر عام 2024

(تعديل الأسعار بسبب تغير أسعار السولار لأعمال الطرق والأبنية في المشاريع الإنسانية)

عقد المقاولة الموحد للمشاريع الإنسانية طبعة 2004 فما بعد (وتعديلاته)

وعقد المقاولة الموجز وعقد المقاولة الموحد للمشاريع الإنسانية طبعة 1999 فما دون

الموضوع: تعديلات أسعار البنود الإنسانية بسبب تغير
أسعار السولار لأعمال الطرق والأبنية
تعديل أسعار السولار بتاريخ 2024/04/01

تنبيه هام

يتم تطبيق تعاميم تعديلات الأسعار بسبب تغير أسعار المحروقات كما يلي :

أولاً: استناداً إلى قرار مجلس الوزراء رقم (191) / البند رقم (1) والوارد في كتاب دولة رئيس الوزراء رقم 41557/1/11/6 تاريخ 18/10/2016 والذي ينص على : " اعتبار تعاميم تعديلات الأسعار الصادرة من قبل وزارة الأشغال العامة والإسكان مقبولة ومعتمدة لجميع العطاءات التي طبقت عليها قبل تاريخ 1/4/2014 التعيم رقم (40 / سولار) الذي يغطي تعديل الأسعار للمحروقات وقبل تاريخ 1/3/2015 التعيم رقم (80 / إسفلت وفيول) والذي يغطي تعديل الأسعار للإسفلت وفيول ".

لللتزام والتطبيق حسب ما جاء في النص أعلاه.

العقد 2010 وتعديلاته والعقد الموجز:

ثانياً: منعاً لازدواجية التطبيق أو الالتباس ولتوحيد طريقة حساب قيمة تعديلات الأسعار بسبب تغير أسعار المحروقات يتم الالتزام باستخدام هذا التعيم لحساب قيمة تعديل الأسعار بسبب تغير أسعار المحروقات في حالة المشاريع التي طرحت بموجب العقد 2010 وتعديلاته والعقد الموجز (التي لا تحتوي ضمن شروطها البند المتعلق بهامش الـ 5% من أسعار المحروقات) والتي يكون تاريخ الأساس للمحروقات (سولار) يبدأ قبل تاريخ 1/4/2014 وامتدت فترة تنفيذها بعد هذا التاريخ.

ثالثاً: يجب الالتزام باستخدام التعيم رقم 2018/90 - سولار) والتعاميم التي سبقته للأعمال والكميات المنفذة قبل تاريخ 1/5/2018 وحسب الكمية الفعلية المنفذة و تاريخ التنفيذ الفعلي وما ورد في هذه التعاميم، ويتم استخدام التعيم رقم (91/2018 - سولار) والتعاميم اللاحقة له للأعمال والكميات المنفذة بعد تاريخ 1/5/2018 وحسب الكمية الفعلية المنفذة وتاريخ التنفيذ الفعلي.

تعيم رقم 163 / 2024 سولار (نيسان 2024)

8/1

الملحقة الأولى المائية

هاتف: ١١١١٦٥٨٢١١ - ١٢٢٠ الرمز البريدي ٥٨٥٧٦٣٩ - ٥٨٥٧٥٨٣



دَائِرَةِ الْعَطَاءَاتِ الْحُكُومِيَّةِ
Government Tenders Department

البُونِيُّ الْفَضِيلِيُّ
٢٠٢٤-١٩٩٩

1138 / 39-4 ع

الرقم

2024/04/03

التاريخ

الموافق

استناداً لأحكام المواد التالية من العقود الصادرة بالخصوص :

- المادة (13/8) " التعديلات بسبب تغير التكاليف" من عقد المقاولة الموحد للمشاريع الإنسانية طبعة (2004) فما فوق وتعديلاته.
- المادة (11/5) " تعديل الأسعار " من الشروط الخاصة لعقد المقاولة الموجز.
- المادة (13/8) من فيديك طبعة 1999 فما فوق وتعديلاته.
- المادة (70) من فيديك 1987.

وبسبب تغير أسعار البيع المحلية للمحروقات / السولار حسب الفترات الزمنية والمدرجة على موقع دائرة العطاءات الحكومية www.gtd.gov.jo /تعاميم تعديلات الأسعار بسبب تغير التكاليف للمواد والبنود الإنسانية الرئيسية /الجداول الرئيسية المستخدمة في التعاميم، يتم حساب تعديلات الأسعار وفقاً للأسس التالية :

أولاً: عموميات:

- يعتمد الجدول رقم (2) (كمية المحروقات(السولار) اللازمة لإنجاز وحدة الكيل للبند)، والجدول رقم (3) (معادلات حساب كميات السولار اللازمة لإنتاج أعمال الخلطة الاسفلتية الساخنة لغياثات حساب تعديلات أسعار البنود الإنسانية بسبب تغير أسعار مادة السولار (لأعمال الطرق والأبنية) والمدرجان على موقع دائرة العطاءات الحكومية www.gtd.gov.jo /تعاميم تعديلات الأسعار بسبب تغير التكاليف للمواد والبنود الإنسانية الرئيسية /الجداول الرئيسية المستخدمة في التعاميم، لحساب تعديلات أسعار البنود الإنسانية بسبب تغير أسعار السولار (لأعمال الطرق والأبنية).
- يتم حساب مقدار التعديل فقط للعطاءات التي تسمح شروطها التعاقدية بذلك.
- يتم تطبيق تعديلات الأسعار بسبب تغير أسعار المحروقات لكافة عقود المشاريع سواء تم إدراج أو عدم إدراج (السولار) ضمن جدول بيانات التعديل ، حيث أن إدراج (السولار) ضمن جدول بيانات التعديل يخص بند توريد (السولار) لموقع المشروع لغياثات محددة وليس للمحروقات اللازمة لتنفيذ بند إنشاء الرئيسية (ما لم يرد نصاً صريحاً في نص العقد بإلغاء تعديلات الأسعار بسبب تغير التكاليف).

تعيم رقم 163 / 2024 سولار (نيسان 2024)

المملكة الأردنية الهاشمية

8 / 2



الرقم
٢٠٢٤-١٩٩٩
اليوم пятница
٢٥

دَارَةُ الْعَطَاءَاتِ الْحُكُومِيَّةِ
Government Tenders Department

ع ٣٩-١١٣٨

الرقم

2024/04/03

التاريخ

المواافق

4. يتم تعديل الأسعار عن هذا التغير في الأسعار للعطاءات التي تم إحالتها أو كان آخر موعد لإيداع العروض لها قبل تاريخ 2024/04/01 وحسب تعريف التاريخ الأساسي لأسعار المحروقات (السولار) المحدد بالعقد ذي الصلة وتاريخ التوريد و / أو التنفيذ الفعلي للكميات الخاضعة لتعديل الأسعار ولم تتجاوز مدة تنفيذها مدة الإنجاز حسب التعريف الوارد في العقد.
5. لا يتم التعويض في حال تعديل أسعار المحروقات بزيادة في فترة التأخير غير المبرر لإنجاز الأشغال، وأن يتم الحسم في حال تعديل أسعار المحروقات بالنقصان في حال التأخير غير المبرر، إلا إذا كانت شروط العقد تمنع ذلك.
6. يتم تعديل الأسعار للعطاءات عن كميات البندود التي خضعت لهذا التعديل والتي تم تنفيذ و / أو توريد جزء منها أو كلها (حسب نسبة الإنجاز الفعلي) خلال الفترة التي يعطيها هذا التعيم، وحسب واقع حال المشروع.
7. تعم هذه الأسس على جميع أعمال الطرق والأبنية فقط في المشاريع الإنسانية في المملكة ، ولا يحق لطرفي العقد المطالبة بأي قيمة أخرى لتعديل الأسعار تختلف عما هو وارد وموضح ضمن هذا التعيم.
8. يعتمد التاريخ الأساسي للأعمال الإضافية حسب التاريخ المحدد ضمن الأمر التغييري ، وفي حال عدم تحديد تاريخ أساسى يكون تاريخ الاتفاق على الأسعار الجديدة هو التاريخ الأساسي لغايات حساب التعديلات على الأسعار موضوع التعيم.
9. عند تطبيق التعيم لأعمال الحفر والردم رقم (3.1) الحفر الإنساني والبند (3.2) الردم الإنساني من الجدول رقم (2) يتم تعديل السعر بالتعويض أو الحسم حسب واقع الحال للبنيان (الحفر الإنساني أو الردم الإنساني) كلاً على حدة وحسب الكيل الفعلى الهندسي لأعمال الحفر والردم (للمعرفة فعلياً / أو حسب المخططات أيهما أقل وغير محمل عليه الردم الإنساني) سواء استخدم ذاتياً الحفر الصالح للردم أو تم توريد مواد ردم من خارج الموقع.

10. تعد حسابات تعديل الأسعار من قبل المقاول في حال زيادة الأسعار أو نقصانها ويكون "المهندس" هو المسؤول عن صحة ودقة المعلومات والحسابات وتاريخ توريد المواد وتاريخ التنفيذ الفعلية والكميات المنفذة وجميع الأمور المتعلقة بضبط تعديلات الأسعار، وتحسب تعديلات الأسعار حسب المعادلات الموضحة أدناه وللكميات المنفذة فعلياً وحسب الفترة التي نفذت بها فعلياً، وتتحقق هذه الكميات والتاريخ بطلبات العمل والفحوصات المخبرية وتقارير سير العمل اليومي للمشروع وعلى المقاول "المهندس" إعداد كشوفات (موقعها عليها من قبل المهندس والمقاول) لحصر الكميات المنفذة عند كل تعديل لغايات ضبط الكميات بشكل دقيق حسب الأصول.

تعيم رقم 163 / 2024 سولار (نيسان 2024)

الملكة الأردنية المائية

مانع - ١٤٠٦٠٢٢٠ الرمزي ١١١١٨ فاكس بعلو: ٥٨٥٧٥٨٣ - ٥٨٥٧٦٣٩

8/3



البُونِيَّةِ الْعَلَيِّيَّةِ
٢٠٢٤-١٩٩٩

دَائِرَةِ الْعَطَاءَاتِ الْحُكُومِيَّةِ
Government Tenders Department

ع ١١٣٨ / ٣٩-٤

الرقم

2024/04/03

التاريخ

الموافق

١١. ترفق تعديلات الأسعار الناتجة عن تطبيق هذا التعليم مع الوثائق الثبوتية المعززة لها ضمن الدفعات المالية الشهرية المستحقة للمقاول حسب الأصول.

١٢. يتم حساب تعديلات الأسعار بالدينار الأردني.

ثانياً: العطاءات التي تنفذ بموجب عقد المقاولة الموحد للمشاريع الانشائية لعام 2010 بطبعاته المختلفة وعقد المقاولة الموجز:

١. يتم تحديد كميات الأشغال (التي تم تنفيذها أو توريدتها) و الخاضعة لتعديل أسعار المحروقات (السولار) وحسب وصف البنود الوارد في الجدول الخاص بكميات السولار اللازمة لإنجاز وحدة كيل الأشغال وحسب النموذج المعد لهذه الغاية نموذج (A) والمدرج على موقع دائرة العطاءات الحكومية www.gtd.gov.jo /التعاميم/ تعليمات تعديلات الأسعار بسبب تغير التكاليف للمواد والبنود الإنسانية الرئيسية/النماذج الرئيسية المستخدمة في التعاميم ، لحساب تعديلات أسعار البنود الإنسانية بسبب تغير أسعار السولار (الأعمال الطرق والأبنية).

٢. يتم التعديل (بالزيادة او النقصان) في أسعار بنود الأشغال حسب المعدلات التالية :-

$$\Delta = \text{قيمة التعديل (دينار)} = F_s \times M \times K$$

حيث:

F_s : هو فرق سعر السولار (دينار / لتر) بين سعر السولار بتاريخ التوريد و / او التنفيذ الفعلي (كلي / جزئي) والسعر بالتاريخ الأساسي للمحروقات (حسب التعريف الوارد بالعقد) ، ويتم تحديد أسعار السولار من الجدول رقم (1).

$$F_s (\text{دينار / لتر}) = S_2 - S_1$$

حيث:

S_2 : سعر السولار (دينار / لتر) بتاريخ التوريد و / او التنفيذ الفعلي
 S_1 : سعر السولار (دينار / لتر) بالتاريخ الأساسي للمحروقات (حسب التعريف الوارد بالعقد).

اذا كانت قيمة (F_s) اكبر من صفر (+: موجبة) يكون التعديل على السعر بالتعويض ، واذا كانت قيمة (F_s) اقل من صفر (- : سالبة) يكون التعديل على السعر بالحسن.

تعليم رقم 1/163 سولار (نيسان 2024)

8/4

الملكة الأردنية المائية

٥٨٥٧٦٣٩ - ٥٨٥٧٥٨٢ - ١١١٨ - ١٢٢٠ - الرصافة - عمان - ٥٨٥٨٣١ - ٥٨٥٨٣٢



1138 / 39-4-ع

الرقم

2024/04/03

-1-

م = كمية المحروقات اللازمة لإنجاز بند الأشغال وتحدد من الجدول رقم (2) وحسب وصف البنود الوارد في هذا الجدول ، وللخلطة الإسفلتيّة يتم حساب كمية السولار اللازمة لإنجاز بنود الخلطة الإسفلتيّة (Q_t , Q_m) (بالطن) و / أو (بالمتر المكعب) ، كما هو موضح في "البند رابعاً" أدناه والجدول رقم (3) المدرج على الموقع.

ك = كميات بنود الأشغال (التي تم تنفيذها أو توريدتها) و الخاصة لتعديل أسعار المحروقات و كما هو موضح ومحدد في النموذج (A) المذكور أعلاه.

ثالثاً: العطاءات التي تنفذ بموجب عقد المقاولة الموحد للمشاريع الإنسانية طبعة 2004 و 2005 و 2007 وتعديلاتها.

١. يتم تحديد كميات الأشغال (التي تم تنفيذها أو توريدها) و الخاصة لتعديل أسعار المحروقات وحسب وصف البنود الوارد في الجدول رقم (2) والمدرج على موقع الدائرة الخاص بكميات السولار اللازمة لإنجاز وحدة كيل الأشغال وحسب النموذج المعد لهذه الغاية نموذج رقم (A.) المدرج على موقع الدائرة .

-2. يتم التعديل (بالزيادة أو النقصان) في أسعار بنود الأشغال حسب المعادلات التالية :-

$$ت = قمة التعديل (دينار) = ف \times م \times ك$$

حدائق

فـ: فرق سعر الدولار بين السعر الجديد بتاريخ التوريد و / او التنفيذ و السعر بالتاريخ الأساسي للhydrocarbons (حسب التعريف الوارد بالعقد) مع حساب الهامش الذي يزيد عن 5% من السعر الأساسي وتحسب كما يلي:

اذا كانت $(س_2 - س_1) >$ صفر يكون التعديل على سعر البدل بالتعويض
و اذا كانت $(س_2 - س_1) <$ صفر يكون التعديل على سعر البدل بالحسم
و اذا كانت $س_2 = س_1$ فلا يكون هناك اي تعديل للسعر

ف_س = | س₂ - س₁ | - (س₁ × %5)
بشرط أن تكون | س₂ - س₁ | < %5 × س₁
و في حال | س₂ - س₁ | ≥ %5 × س₁
فتكون ت = قيمة التعديل (دينار) = صفر

تعمید: رقم 163 / 2024 سولار (نیسان 2024)

8 / 9



الرئيسي التفصي
٢٠٢٤-١٩٩٩

دائرة العطاءات الحكومية
Government Tenders Department

1138 / 39-4 ع

الرقم

2024/04/03

التاريخ

الموافق

حيث :

س ٢ : السعر الجديد بتاريخ التوريد و / أو التنفيذ.

س ١ : سعر السولار عند التاريخ الأساسي للمحروقات (حسب التعريف الوارد بالعقد) .

اذا كانت س ٢ > س ١ يكون التعديل على سعر البند بالتعويض.

اذا كانت س ٢ < س ١ يكون التعديل على سعر البند بالحسم .

m = كمية المحروقات الازمة لإنجاز بند الأشغال وتحوذ من الجدول رقم (2) وحسب وصف البند الوارد في هذا الجدول ، ويتم حساب كمية السولار الازمة لإنجاز بند الخلطة الإسفلتيه (بالطن) و / أو (بالمتر المكعب) ، كما هو موضح في البند رقم رابعاً أدناه والجدول رقم (3) المدرج على موقع الدائرة .

k = كميات بند الأشغال (التي تم تفيذها أو توريدتها) والخاضعة لتعديل أسعار المحروقات وئما هو موضح ومحدد في النموذج (A) المذكور أعلاه .

رابعاً : الخلطات الإسفلتيه الساخنة:

لحساب كمية المحروقات الازمة (m) لإنجاز بند الخلطة الإسفلتيه (بالطن) أو (بالمتر المكعب)

يتبع ما يلي :-

١. يتم استخدام المعادلات الواردة في الجدول رقم (3) المدرج على موقع الدائرة وحسب ما يلي :
أ - يتم اختيار المعادله حسب نوعية بند العمل المطلوب حساب تعديل السعر له وحسب ما يلي :

(a) انتاج وفرد ونقل ودخل (شامل جميع الأعمال - مدموك) : المعادله رقم (1.1).

(b) انتاج ونقل فقط (توريد - منفول) : المعادله رقم (1.2).

(c) توريد فقط (بدون نقل و فرد و دخل / تسليم باب الخلطة) : المعادله رقم (1.3).

ب - يتم تحديد المسافة (D_1) بالكيلو متر بين موقع مصفاة البترول الأردنية وموقع الخلطة المعتمدة بقياس المسافة الموصلة بينهما على الطرق المسموح سلوكها (وتقاس باتجاه واحد) وتصدق هذه المسافة من قبل (المهندس).

ت - يتم تحديد المسافة (D_2) بالكيلو متر بين موقع الخلطة المعتمدة ومركز ثقل الأعمال المنفذة والمطلوب حساب تعديل السعر لها بقياس المسافة الموصلة بينهما على الطرق المسموح سلوكها (وتقاس باتجاه واحد) وتصدق هذه المسافة من قبل (المهندس).

تعيم رقم 163 / 2024 سولار (نيسان 2024)

الملكة الأردنية الهاشمية

العنوان: ١١١١٨، ٢٢٠، ٥٨٥٧٥٨٣، ٥٨٥٧٦٣٩، فاكس: ٥٨٥٧٥٨٣



٢٥
الموئل العربي
٢٠٢٤-١٩٩٩

دَارُوْنَ الْعَطَاءَاتِ الْحُكُومِيَّةِ
Government Tenders Department

١١٣٨ / ٣٩-٤ ع

الرقم

2024/04/03

التاريخ

الموافق

ثـ. يتم اختيار المعادلة التي تتوافق مع المعايير المذكورة أعلاه لاستخدامها في حساب كمية المحروقات اللازمة (Q_t , Q_m) لإنتاج الكميات المنفذة من البند الخاضع لتعديل السعر.

2. يتم استخدام كمية السولار المحسوبة من المعادلات المحددة في الجدول رقم (3) لحساب (م) كمية المحروقات اللازمة لإنتاج وحدة الكيل وكما يلي:

في حال حساب الكميات بالметр المكعب

$$Q_m = \frac{m}{\text{أو}}$$

في حال حساب الكميات بالطن

$$Q_t = \frac{m}{\text{أو}}$$

خامساً: أعمال متفرقة:

1. في حال توريد مادة الإسفلت السائب / البيومين MC/ RC (نقل و توريد فقط) يتم استخدام المعادلة التالية (و المدرجة في الجدول رقم (2)) لحساب كمية المحروقات اللازمة لتوريد و نقل مادة الإسفلت السائب

2. (الكيل بالطن) كما يلي :

$$\text{قيمة تعديل السعر (دينار)} = \\ \text{فرق سعر السولار (دينار / لتر)} \times \text{الكمية الموردة (طن)} \times ((0.015 \times 2f) + 20)$$

ف: مسافة النقل بالكيلو متر من المصفاة إلى الموقع / المستودع (تقاس المسافة باتجاه واحد).

3. معادلة نقل الحصمة بأنواعها :-

كمية السولار اللازمة لنقل مواد الحصمة والرمل بأنواعها المختلفة (فقط نقل بدون إنتاج أو مصانعه) والتي ليس لها بند يغطي النقل ضمن جدول رقم (2) :-

$$\text{قيمة تعديل السعر (دينار)} = \\ \text{فرق سعر السولار (دينار / لتر)} \times \text{الكمية الموردة (طن)} \times (0.015 \times 2f)$$

تميم رقم 163 / 2024 سولار (نisan 2024)

الملكية الأردنية المائية

مانـ ١٤ - ٥٨٥٨٣١٦ - ٥٨٥٧٦٣٩ - ٥٨٥٧٥٨٣ فاكسـ ١١١١٨ - ٢٢٠ الرـ ٥٨٥٨٣١٦



الجليل العظيم
٢٠٢٤-١٩٩٩

دائرة العطاءات الحكومية
Government Tenders Department

1138 / 39-4-ع

الرقم

2024/04/03

التاريخ

الموافق

أو

قيمة تعديل السعر (دينار) =

فرق سعر السولار (دينار / لتر) × الكمية الموردة (m^3) $\times (0.024 \times 2)$

حيث :
ف: مسافة النقل بالكيلو متر بين موقع الكسارة المعتمدة حتى موقع التوريد المطلوب وتصدق هذه المسافة من قبل "المهندس" (تقاس المسافة باتجاه واحد).

وتفضلاً بقبول الاحترام ، ،

المهندس حسام التويك	المهندس مازن عكاش	المهندس يوسف الطراونة	المهندس خلدون مقطش
المهندسة عادمة البطوش	المهندسة الآء القاسم	المهندسة إيمان عمارات	المهندسة بسما بنى مصطفى

رئيس اللجنة
مدير عام دائرة العطاءات الحكومية
المهندس محمود هاشم خليفات

وزير الأشغال العامة والإسكان
المهندس ماهر حمدي أبو السمن

نسخة : عطوفة مدير عام دائرة العطاءات الحكومية
عطوفة أمين عام وزارة الأشغال العامة والإسكان
سعادة نقيب مقاولي الإنشاءات الأردنيين
مدير مديرية تطوير الأداء المؤسسي
مقرر لجنة تعديلات أسعار المحروقات



دَارُوْنَ الْعَطَاَاتِ الْحُكُومِيَّةِ
Government Tenders Department

٢٥

1138 / 39-4-ع

الرقم

2024/04/03

التاريخ

الموافقة

الجدول رقم (1)

أسعار مادة السولار لعام 2024

سعر السولار (فلس / لتر)	التاريخ	
	الى	من
720	31/01/2024	1/1/2024
720	29/02/2024	1/2/2024
740	31/03/2024	1/3/2024
730	30/04/2024	1/4/2024

1
E. M. S.



[Signature]



11

John G. Smith

[Signature]

